

IFDM

IL FOGLIO DEL MOBILE

KITCHENS
& BATH

INTERIOR
FURNITURE
DESIGN
MAGAZINE

N. 4 | Milan Design Week
Aprile 2016 - Year X - www.ifdm.it

18 **PEOPLE&OPINIONS**
Roberto Gavazzi
BOFFI - DE PADOVA

Italian
and
ENGLISH
texts



Nella foto, la cucina Salinas disegnata da Patricia Urquiola per Boffi

25 **MONITOR**
Materia e funzione
KITCHEN EXPERIENCE

39 **ZOOM ON**
La cura di sè parte da qui
WELLNESS

50 **ARCH&INTERIORS**
L'architettura in mostra

CANDY GROUP

FTK - Hall 9 - Booth A01-B04

Il Gruppo espone le novità di prodotto dei suoi tre brand: Candy, Hoover e Rosières. Di Hoover, brand dal carattere fortemente hi-tech, si possono ammirare sei collezioni, tra cui **Vanity**, dedicata ai consumatori pure design. La serie comprende forni, piani cottura a induzione e a gas, da 60 e 75cm, e cappe a parete o a scomparsa.

The Group exhibits the new products of its three brands: Candy, Hoover and Rosières. For Hoover, a brand with a distinctly hi-tech character, you can see six collections, including **Vanity**, dedicated to pure design consumers. The series includes ovens, induction hobs and gas hobs, of 60 cm and 75cm, as well as wall hoods or retractable hoods.



ELICA

FTK - Hall 11
Booth A22-A24

Bio è la nuova cappa dalle linee tradizionali e, allo stesso tempo, innovative. L'utilizzo del bianco seta, abbinato al legno naturale, consente un'enorme versatilità di abbinamento in tutti gli spazi. La cappa diventa un esclusivo elemento di arredo, a parete o a isola, dotata anche di mensole, di un supporto per tablet/smartphone e di una presa di ricarica USB.

Bio is the new Elica range hood, featuring a traditional, yet innovative design. The use of silk white, coupled with natural wood, makes it highly versatile, since it can be used in every space. The hood becomes an exclusive piece of furniture: it can be mounted on a wall or above an island and it is also equipped with shelves, a tablet/smartphone holder and a USB charging socket.



DADA

EUROCUCINA - Hall 11 - Booth B15-C16

Firmata da Vincent Van Duysen e nata dal restyling di Hi-Line, la nuova **Hi-Line VDV** si connota per l'alternanza tra pietre naturali, legni e alluminio nero e per il contrasto delle superfici di diversi spessori. Tra gli elementi speciali, i cassetti a giorno sotto il top dell'isola e lo scaffale sospeso.

Designed by Vincent Van Duysen and created from the restyling of Hi-Line, the new **Hi-Line VDV** is characterized by alternating natural stone, wood and black aluminum and by the contrast of surfaces with different thicknesses. The open drawers below the top of the island and suspended shelf are among the special features.

Marmolà, one of the top models in the Brummel Collection, features classical elegance. The kitchen features a real leather finish printed with tone-on-tone decorations, also in silver. The refined style is decorated with moldings and cornices; special handles evoke the design of the windows of Venetian Villas.



BRUMMEL

EUROCUCINA
Hall 13 - Booth E01-F04

Eleganza classica per **Marmolà**, uno dei modelli di punta della Collezione Brummel. La cucina si rinnova con la finitura in vera pelle stampata con decori ton sur ton, anche argento. Lo stile ricercato è impreziosito da cimase e cornici; le speciali maniglie riprendono il disegno dei serramenti delle Ville Venete.